
Guidelines for Writing Application for KAMS Publication & Translation Support Program

Since 2015, KAMS has run the Publication and Translation Support Program for Korean Visual Art to promote such arts to overseas experts and researchers and raise international awareness of the field. This year, the program has been expanded to include overseas publishers and authors, so we kindly request your interest and participation.

1. Support for Writing

1) Program Outline

Classification	Content
Target	Author and publisher who produce new book on Korean visual art
Grant Amount	Up to KRW 50 million in fees for writing, translation and editing
Selection Method	Eligibility evaluation followed by setting grant amount according to volume of content
Grant Payment Method	Two installments
Requirements	<p>Publisher can allocate 10 percent of grant for planning and editing costs KAMS to pay grant after conclusion of an MoA with publisher Publisher must disburse fees for author, translation and supervision within grant amount Upon project's end, completed manuscript with payment statement and/or evidential document of account transfer such as fees for author, translation and editing required</p>

2) Project Target: Individual, organization or publisher who intends to write a new book on introducing Korean visual art to researchers and readers abroad; such support can be granted only with confirmation of overseas publication

- ① Catalogs of a single artist's work or exhibition catalogs are not the intended target of KAMS support.
- ② An applicant must clearly state if he or she has received other support for writing, translation and publication; and overlapping assistance cannot be given.
- ③ The grant is expressly for the writing of a manuscript in English or translation of a Korean-language manuscript; when applying for publication support after this, no grant will be given for translation and editing.

3) Project Period: Up to two years.

(1st year) Writing of manuscript, completion of its translation and supervision, and submission of complete manuscript between time of selection and February 2019

(2nd year) Writing of manuscript, completion of its translation and supervision, and submission of complete manuscript between March 2019 and February 2020

※ Application for two-year project requires two-year project plan and interim settlement and reporting of results within that time

4) Project Details: Support to go toward fees for author, translation and editing for publishing book overseas

※ Manuscripts completed through the writing support program are eligible for a publication expenses grant through application for publication support (see page 7).

5) Setting Grant Amount: Maximum KRW 50 million

① Items eligible for support: Fees for author's writing of complete manuscript, translation and copy editing, and planning cost for publisher

② Calculation Method: Based on author's proposal

※ If the length of the manuscript fails to reach 80 percent of the expected volume after completion, this might be reflected in payment of the balance.

③ Calculation Basis: Set budget plan based on following standards:

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">· Writing (in English): KRW 216,000 per A4 page· Translation: maximum KRW 180 per letter / Editing: 50 percent of translation charge· Publishing planning: up to 10 percent of grant· The recommended author's fee is at least 35 percent of the grant for Korean-language text and at least 60 percent for English-language text.· Any cost overrun is the responsibility of the author and publisher. |
|---|

※ The planning and editing cost for publisher should be stipulated in the application and not exceed 10 percent of the grant amount.

※ The grant will be paid to a publisher with a confirmed contract and who must submit an evidential document of payment for the author's fee when submitting the result.

6) Selection: Eligibility review to proceed only after publication contract is confirmed

※ Evaluation of publisher's eligibility, publication contract and expenses, others)

7) Grant Payment Method

① Publisher to conclude contract on writing and publication with author

② Based on the contract, KAMS will sign a separate agreement with the publisher and pay the grant under a 6:4 ratio.

8) Submission of Result: Submit complete manuscript and evidential documents (such as fees for author, translation and editing) within project period

- ※ Manuscript must be submitted in English (or other foreign language) after editing is completed
- ※ If a product is not submitted within the project period, the contract will be canceled and 80 percent of the grant must be returned.
- ※ If the length of the manuscript fails to reach 80 percent of the expected volume, this might be reflected in payment of the balance.

2. Support for Publication

1) Program Outline

Classification	Content
Target	Authors and publishers who publish books on Korean visual arts
Grant Amount	Expenses incurred for translation, editing and publication up to KRW 80 million
Selection Method	Eligibility review, differential calculation according to publication's number of pages, images, and copies
Grant Payment Method	Two installments
Requirements	Application support amount capped at 80 percent of total expense of publication Differential calculation according to publication's number of pages, images, and copies Must send KAMS copies of published book specified in MOA after end of project period

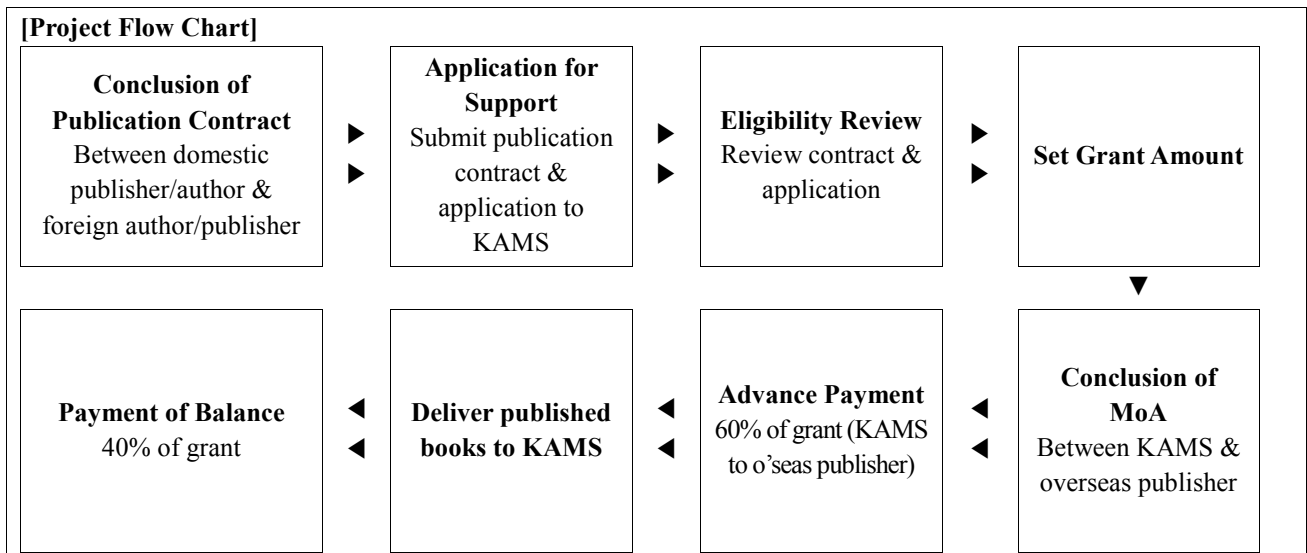
2) Project Target: Author and publisher of book with confirmed contract for overseas publication

- ※ Those who have previously participated in KAMS's writing support program and those looking to publish books on Korean visual art abroad are eligible for overseas translation and publication support program.

3) Project Period: Within three years after selection pursuant to expected date of publication per contract

- ※ KAMS will monitor the project's progress through an interim report six months prior to the project's deadline. The project period can be extended by request. If the publication is not completed within the agreed period, 80 percent of the grant must be returned.

4) Project Details: Financial support for translation and expenses incurred for overseas publication



5) Setting Grant Amount

- ① Eligible items: Maximum of KRW 80 million for translation and publication expenses of book whose overseas publication is confirmed
- ② Calculation of grant: Differential calculation according to publication's number of pages, images, and copies

- Translation: Maximum KRW 180 per letter / Editing: 50 percent of translation charge
- Possible to set expenses incurred for publication such as copyright of image illustrations, design, copy editing and printing; detailed statement of the support amount must be submitted
- Any cost overrun is the responsibility of the author and publisher.

- ※ Maximum project period of three years
- ※ An applicant can apply for the required support according to the project period and process.

6) Evaluation: Eligibility review conducted by external experts (on publisher's appropriateness, publication contract and expenses, others)

7) Grant Disbursement Method: KAMS to conclude separate agreement with overseas publisher and pay grant in 6:4 ratio

(1st payment) Advance disbursement: after agreement's conclusion

(2nd payment) Disbursement of balance: KAMS to purchase quantity of books equal in value to 40 percent of grant after the publisher releases the books.

8) Submission of Result: Publisher to deliver books to KAMS, which will pay balance after receiving books

- ※ The print run must be at least 1,000 copies, and those delivered to KAMS should not exceed half of the number of copies.

3. Application Guide

1) **Period of Notice and Application:** From July 15 to July 31, 2018 (by 17:00)

※ Applications accepted up to 17:00 on July 31, 2018

2) **Application Method:** Submit online via art-trans@gokams.or.kr

※ Please download and fill out the application attached hereto and then submit it with the required documents.

3) **Required Documents and Submission Method:** Submit via electronic file (MS Word and PDF)

Classification	Content
Required Documents	<ul style="list-style-type: none">- Application form (standardized format)- Acknowledgement letter from publisher (standardized format)- Publication contract and evidential documents thereof- Applicant's resume- Publisher's portfolio showing record of publication during past three years (focused on books on visual arts)- Digest of manuscript (about 5 pages in A4 size, free format)- Proposal for publication (in English, free format)- Table and creation of contents (draft)

※ All documents must be submitted in English.

4. Project Implementation and Submission of Results

1) **Support for Writing:** Submit full manuscript and required documents by February 2020

※ Publisher who receives grant must submit required documents on fees for author and translation

2) **Support for Publication:** results must be submitted within three years after selection

5. Inquiries

- Visual Art Planning Team, Korea Arts Management Service(KAMS)
art-trans@gokams.or.kr / eykwon@gokams.or.kr